

PROCÈS-VERBAL DE LA 282^e SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL LOCAL DE LA LOCALITÉ DE RADISSON, TENUE À L'ÉGLISE DES SAINTS-MARTYRS-CANADIENS DE RADISSON, LE MERCREDI 4 SEPTEMBRE 2019, À 19 H 4.

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

Personnes présentes :

M. Daniel Bellerose, président
M. André Marcotte, conseiller (conférence téléphonique)
M. Sébastien Lebrun, président suppléant
M^{me} Manon Provencher, conseillère
M^{me} Suzanne Pelletier, conseillère

IL Y A QUORUM

M^{me} Éline Tremblay, assistante-trésorière, agit à titre de secrétaire d'assemblée.

Assistent également à la séance, M. Guy Lefebvre contremaître du Service des Travaux publics et M. Vincent Forget directeur du Service de la Sécurité incendie.

La séance est ouverte par le président, M. Daniel Bellerose, à 19 h 4.

2019-282-1

Mot de bienvenue — Adoption de l'ordre du jour

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER SÉBASTIEN LEBRUN, DUMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER ANDRÉ MARCOTTE, IL EST RÉSOLU :

R2019-09-073

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant

1. Mot de bienvenue – Adoption de l'ordre du jour
2. Correspondance reçue
3. Approbation de la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et salaires versés
4. **SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
 - 4.1 Modification de la rémunération pour la période estivale 2019 – chef de l'aménagement paysager
 - 4.2 Embauche d'un sauveteur national – moniteur en loisirs – poste temporaire
 - 4.3 Offre de services – formation, Union des municipalités du Québec
 - 4.4 Remplacement directrice – générale/greffière, temporaire par intérim
 - 4.5 Modification de la résolution R2019-08-69
5. **SERVICE DE LA TRÉSORERIE**
 - 5.1 Paiement de factures à Sa-Peint mobile – Gérald Pichette
6. **VARIA**
7. Prochaine séance de conseil
8. Dépôt de rapports – *POINT D'INFORMATION*
9. Responsables de dossiers – *POINT D'INFORMATION*
10. Période de questions
11. Levée de la séance

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2019-282-2

CORRESPONDANCE

Le président informe les personnes présentes de la correspondance.

2019-282-3

Approbation des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et paies versées

R2019-09-074

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE MANON PROVENCHER, DUMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER ANDRÉ MARCOTTE, IL EST RÉSOLU :

D'APPROUVER la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et salaires versés, pour 231 329.05 \$ au 31 août 2019.

2019-282-4

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

2019-282-4.1

Modification de la rémunération pour la période estivale 2019 – Chef de l'aménagement paysager

CONSIDÉRANT QUE dans l'exercice de cette fonction, M. Yvon Leblanc, supervise une équipe de 2 employés;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil local reconnaît que la supervision d'une équipe n'était pas prévue dans le cadre de sa fonction de journalier – concierge

R2019-09-075

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DUMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER SÉBASTIEN LEBRUN, IL EST RÉSOLU :

D'ACCORDER 2 \$ l'heure de plus au salaire de base de M. Yvon Leblanc pendant la période estivale échelonnée sur 17 semaines;

DE payer l'augmentation mentionnée ci-dessus à M. Yvon Leblanc en date du 13 mai 2019 au 1^{er} septembre 2019;

D'AUTORISER l'assistante-trésorière à affecter les dépenses supplémentaires occasionnées par ces modifications à même le poste budgétaire 02-701-51-141

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

2019-282-4.2

Embauche employé temporaire – sauveteur national et animateur en loisirs

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Radisson doit pourvoir le poste de sauveteur national-moniteur en loisirs;

CONSIDÉRANT QUE la Localité a reçu une offre pour pourvoir ce poste à temps partiel;

R2019-09-076

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE MANON PROVENCHER, DUMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER ANDRÉ MARCOTTE, IL EST RÉSOLU :

D'ENGAGER selon la politique de rémunération du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James :

- M. Mattieu Girard-Métivier au poste de sauveteur national et moniteur en loisirs temporaire;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2019-282-4.3

Offre de services – formation Union des municipalités du Québec

CONSIDÉRANT QUE la Localité a fait une demande de prix à l'union des municipalités du Québec spécialisé dans ce type de formation;

CONSIDÉRANT QUE l'offre de service de l'Union des municipalités du Québec est de 3 100\$ plus les taxes applicables, incluant les honoraires et la documentation, les frais afférents, les frais de déplacement du formateur sont à la charge de la Localité de Radisson;

R2019-09-077

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER SÉBASTIEN LEBRUN, DUMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER ANDRÉ MARCOTTE, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER l'assistante-trésorière, Mme Élane Tremblay, de payer à l'Union des municipalités du Québec la somme de 3 100 \$, plus les taxes applicables, incluant les honoraires et la documentation, les frais afférents, les frais de déplacement du formateur sont à la charge de la Localité de Radisson, imputable au surplus accumulé de la Localité de Radisson au 31 décembre 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2019-282-4.4

Remplacement temporaire de la directrice générale/greffière.

CONSIDÉRANT QUE le 10 juillet 2019, les membres n'ont pu tenir une séance de travail, faute de quorum;

CONSIDÉRANT QUE le 10 juillet 2019, trois curriculum vitae ont été transmis aux membres du conseil;

CONSIDÉRANT QUE le 12 juillet 2019, une opinion juridique de maître Louis Bigué, avocat, nous informait que nous devions pourvoir au remplacement et qu'il en était impératif afin de respecter l'article 112 al.1 et al.3 de la loi des cités et villes;

CONSIDÉRANT QUE selon l'opinion de maître Bigué, nous nous exposons à des problématiques au niveau de la couverture des assurances;

CONSIDÉRANT QUE le président de la Localité ne peut remplacer la directrice générale ayant des pouvoirs administratifs de peu d'importance;

CONSIDÉRANT QUE le principe juridique de base exige que le législatif soit exercé sans intervention de l'exécutif et vice et versa;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont pris acte de cette opinion et qu'ils n'ont pas procédé au remplacement de la directrice générale sur une base intérimaire;

CONSIDÉRANT QUE la situation amène des problèmes opérationnels;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil doivent assumer leurs responsabilités face aux citoyens;

R2019-09-078

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER ANDRÉ MARCOTTE, DÛMENT APPUYÉE PAR LE PRÉSIDENT DANIEL BELLEROSE, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER le président du conseil à embaucher sur une base contractuelle d'un (1) mois renouvelable, un directeur général/greffier par intérim le plus rapidement possible.

Le conseiller Sébastien Lebrun demande le vote

LA PROPOSITION EST REJETÉE PAR LE VOTE 3 CONTRE 2

2019-282-4.5

Modification de la résolution R2019-08-069 – Nomination d'une officière municipale par intérim

CONSIDÉRANT QUE dans la résolution R2019-08-69 la date effective était le 7 août 2019;

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Radisson désire modifier la résolution R2019-08-69 pour changer ladite date d'entrée en poste de Mme Élane Tremblay comme officière municipale par intérim au **9 juillet 2019**;

R2019-09-079

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE MANON PROVENCHER, DÛMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER SÉBASTIEN LEBRUN, IL EST RÉSOLU :

DE MODIFIER la résolution R2019-08-69 concernant la mise en effet de la date d'entrée en poste de Mme Élane Tremblay comme officière municipale par intérim au **9 juillet 2019**.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2019-282-5

SERVICES DE LA TRÉSORIE

2019-282-5.1

Affectation de dépense au surplus accumulé – pour la réfection du réservoir, usine de suppression

CONSIDÉRANT QUE le montant total des factures N° 70-75-72-NF/07/19 pour l'achat de produits d'application, de revêtement époxydique, de location d'équipements, de surveillance des travaux est de 64 506.14 \$, les taxes incluses.

R2019-09-080

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER ANDRÉ MARCOTTE, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER l'assistante-trésorière, madame Élane Tremblay, de payer la somme de 62 756.64 \$ les taxes incluses, pour les factures N° 70-72-75 à Sa- Peint mobile inc. et de payer la somme de 1,769.50\$ les taxes incluses pour la facture N° NF/07//19 à Monsieur Gérald Pichette, imputable au surplus accumulé de la Localité de Radisson au 31 décembre 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2019-282-6

VARIA

Aucun point n'a été ajouté au varia.

2019-282-7

Prochaine séance du conseil

Le président informe que la prochaine séance du conseil se tiendra mercredi le 2 octobre 2019.

2019-282-8

Dépôt de rapports

- Rapport de l'eau potable - juillet et août 2019
- Graphique de consommation de l'eau potable – juillet et août 2019

2019-282-9

Responsable de dossiers

- La conseillère Suzanne Pelletier a participé aux rencontres suivantes :
 - 6 août 2019 : Séance plénière du Conseil local
 - 15 août 2019 : Séance de travail
 - 24 août 2019 : Suivi du CPE avec le président et France-Claude Goyette
 - 3 septembre 2019 : Séance plénière du Conseil local
- Le conseiller André Marcotte a participé aux rencontres suivantes :
 - 6 août 2019 : Séance plénière du Conseil local
 - 10 juillet et 15 août 2019 : Séance de travail
 - 3 septembre 2019 : Séance plénière du Conseil local
- La conseillère Manon Provencher a participé aux rencontres suivantes :
 - 6 août 2019 : Séance plénière du Conseil local
 - 15 août 2019 : Séance de travail
 - 3 septembre 2019 : Séance plénière du Conseil local
 - Rencontre téléphonique avec Stéphanie Lord concernant une étude sur les enjeux alimentaires de la région
- Le conseiller Sébastien Lebrun a participé aux rencontres suivantes :
 - 6 août 2019 : Séance plénière du Conseil local
 - 15 août 2019 : Séance de travail
 - 3 septembre 2019 : Séance plénière du Conseil local
- Le président Daniel Bellerose a participé aux rencontres suivantes :
 - 2 juillet 2019 : Séance plénière des membres du Conseil
 - 3 juillet 2019 : Séance ordinaire des membres du Conseil

- 4 juillet 2019 : Communication téléphonique avec des partenaires pour le dossier CPE, ARBJ-SDBJ-CSBJ-HQ-RRSSBJ
- 8 juillet 2019 : Rencontre avec les représentants de la SDIM et GREIBJ
- 9 juillet 2019 : Rencontre avec la directrice générale de TBJ
- 10 juillet 2019 : Rencontre avec un entrepreneur pour une future construction
- 10 juillet 2019 : Séance de travail avec les membres du Conseil local
- 10 juillet 2019 : Échanges de communications avec Mme France-Claude Goyette, consultante du CPE (10)
- 11 juillet 2019 : Échanges de communications avec Mme France-Claude Goyette, consultante du CPE (4)
- 11 juillet 2019 : Conférence téléphonique avec le GREIBJ
- 12 juillet 2019 : Rencontre d'échanges avec le personnel de bureau
- 13 juillet 2019 : Communication avec la présidente du GREIBJ
- 16 juillet 2019 : Rencontre d'échanges avec le personnel de bureau
- 16 juillet 2019 : Suivi du CPE avec France-Claude Goyette (2)
- 17 juillet 2019 : Rencontre avec Mme Lynne Massicotte d'HQ
- 18 juillet 2019 : Conversation téléphonique avec SADC
- 23 juillet 2019 : Conversation téléphonique avec la présidente du GREIBJ
- 23 et 24 juillet 2019 : Suivi CPE avec France-Claude Goyette (4)
- 25 juillet 2019 : Suivi Vivons Radisson avec l'Atelier Urbain
- 25 et 30 juillet 2019 : Suivi de dossiers avec Mme Johanne Lacasse GREIBJ (7)
- 31 juillet 2019 : Suivi de dossiers avec le personnel de bureau (8)
- 31 juillet 2019 : Avis de l'UMQ concernant le CPE
- 1er août 2019 : Suivi CPE avec France-Claude Goyette (1)
- 2 août 2019 : Suivi téléphonique avec la présidente du GREIBJ
- 5 août 2019 : Suivi téléphonique avec M. Philippe Boivin du MAMOT
- 6 août 2019 : Séance plénière du Conseil local
- 6 août 2019 : Suivi téléphonique avec la présidente du GREIBJ
- 6 août 2019 : Suivi de dossiers avec le personnel de bureau
- 7 août 2019 : Suivi de dossiers avec M. Philippe Gravel du GREIBJ (2)
- 7 août 2019 : Consultation avec Mme Josée Bourdeau du GREIBJ

- 7 août 2019 : Séance régulière du Conseil local
- 8 août 2019 : Rencontre avec un promoteur
- 8 août 2019 : Suivi sur un dossier avec M. A. Coulombe SDBJ
- 8 août 2019 : Suivi téléphonique avec la présidente du GREIBJ
- 8 août 2019 : Suivi téléphonique avec M. Philippe Boivin du MAMOT concernant le CPE
- 9 août 2019 : Suivi téléphonique avec un consultant concernant le dépôt à neige
- 12 août 2019 : Suivi téléphonique avec Mme Johanne Lacasse du GREIBJ
- 13 août 2019 : Conférence téléphonique GREIBJ
- 15 août 2019 : Rencontre avec un citoyen et un entrepreneur
- 15 août 2019 : Séance de travail avec les membres du Conseil local
- 19 août 2019 : Présentation à un groupe d'universitaires de l'UL et l'UQAM
- 20 août 2019 : Séance de travail avec les membres du Conseil local
- 21 août 2019 : Séance ordinaire de l'ARBJ à Valcanton
- 21 août 2019 : Rencontre avec M. Philippe Boivin du MAMOT
- 22 août 2019 : Rencontre avec Mme Annie Payer de l'ARBJ concernant le CPE
- 22 août 2019 : Rencontre avec M. Louis Bigué concernant le CPE
- 23 août 2019 : Demande d'avis à l'UMQ concernant le CPE
- 23 août 2019 : Suivi téléphonique avec M. Normand Houde concernant le CPE
- 23 août 2019 : Suivi téléphonique avec Mme Johanne Lacasse du GREIBJ
- 24 août 2019 : Suivi du CPE avec Mme Suzanne Pelletier et Mme France-Claude Goyette
- 27 août 2019 : Suivi du CPE avec M. Normand Houde, Mme France-Claude Goyette et Mme Lyne Laporte Joly de la CSBJ
- 27 août 2019 : Conférence téléphonique avec la GREIBJ et Hydro-Québec
- 28 août 2019 : Suivi du CPE avec Mme Marie-Claude Brousseau de l'ARBJ, Mme France-Claude Goyette et M. Michel Laplace de la CSBJ
- 28 août 2019 : Suivi des dossiers avec Mme Éline Tremblay

- 29 août : Suivi du CPE avec Mme France-Claude Goyette, l'UMQ, M. Louis Bigué et Mme Marie-Claude Brousseau de l'ARBJ
- 29 août : Suivi de dossier avec un promoteur
- 30 août : Suivi de dossier avec un promoteur
- 30 août 2019 : Conférence téléphonique avec Mme Lynne Massicotte de RAM d' Hydro-Québec
- 30 août 2019 : Suivi de dossier avec l'UMQ concernant le CPE
- 3 septembre 2019 : Suivi téléphonique avec M. Normand Houde concernant le CPE
- 3 septembre 2019 : Suivi téléphonique avec Mme France-Claude Goyette concernant le CPE
- 3 septembre 2019 : Conférence téléphonique avec M. Normand Houde, Mme Marie-Claude Brousseau et Mme France-Claude Goyette, plan de match CPE - A B C
- 3 septembre 2019 : Séance plénière des membres du Conseil

2019-282-10

Période de questions

Mme Marie-Pierre Meilleur demande où en est rendu le projet de la garderie?

Le président répond que le dossier suit son cours, c'est un projet de communauté et que les citoyens doivent s'impliquer dans ce dossier. C'est ensemble qu'il faut trouver des pistes de solutions et non seulement au conseil local.

M. René Racette demande si la Localité peut pallier au manque à gagner dans le cas d'un CPE à 40.00\$?

Le président répond que la Localité est préoccupée et veut monter une structure de financement qui va régler le problème à long terme pour les 10 prochaines années.

Mme Diane Charrette demande qu'est-ce que les membres du Conseil local sont prêts à faire pour mettre en place un CPE rapidement et bientôt?

Le président informe que la Localité sera un partenaire et qu'une consultante y travaille.

M. René Racette demande si les plans d'architecte ont été envoyés?

Mme Suzanne Pelletier répond que tous les documents sont envoyés à notre consultante Mme France-Claude Goyette.

M. Nicholas Perrier demande où en est le dossier Vivons Radisson?

Le président répond que l'Atelier Urbain a posé des questions, auxquelles le conseil n'a pas répondu. Le dossier a été remis à M. Vincent Forget pour être traité.

2019-282-11

Levée de la séance

R2019-09-081

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DUMENT APPUYÉE PAR LE CONSEILLER SÉBASTIEN LEBRUN, IL EST RÉSOLU :

QUE la séance soit levée à 20 h 34.

Daniel Bellerose
Président
Localité de Radisson

Élaine Tremblay
Officière municipale par intérim
Localité de Radisson

Johanne Lacasse
Directrice générale
Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James